

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Bech

Bel Arte asbl

Molereien, Centre culturel Hanner Bra, *I. + 2.7., 15h - 19h.* Vernissage dèse Freiden, 30.6. ëm 19h.

Bech-Kleinmacher

80 Zelluloidpoppen aus 50 Joar (1910 - 1960)

Poppesall am Possenhaus, *bis den 23.12., Dë. - So. 11h -18h.*

Bettembourg

Iliya Zhelev

peintures, Parc Merveilleux (rte de Mondorf), *jusqu'au 31.7, tous les jours 11h - 17h.*

Bourglinster

Vincent Navarro et Bettina Scholl-Sabatini sculptures et peintures, Château (tél. 77 02 20), *du 1er au 16.7, me. - di. 14h - 18h.* Vernissage ce vendredi 30.6 à 18h30.

Bridel

Luke Miller

peintures, Leslie's Artgallery (66-68, rue de Luxembourg, tél. 021 13 28 90), *jusqu'au 16.7, me. - ve. 17h - 20h, sa. + di. 14h - 20h.*

Clervaux

The Family of Man photographies, Château (montée du Château, tél. 92 96 57), *jusqu'au 31.12, tous les jours 10h - 18h.*

Differdange

Marc Weis

Naturfotografien, Rathaus, *bis zum 30.6.*

Dudelange

Andreas Böhmig und Nicolas Clément: Dudelanges

photographies, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *du 8.7 au 4.8, ma. - di. 15h - 19h.* Vernissage le 7.7 à 18h30.

Cercle artistique

Galerie Dominique Lang et vitrines (Gare-Ville et avenue Grand-Duchesse Charlotte), *jusqu'au 14.7, ma. - di. 15h - 19h et tous les jours.*

Du foot, rien que du foot photographies, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *jusqu'au 23.7, je. - di. 15h - 18h.*

Esch

Ben Carter: Steelworks peintures, Rockhal, *jusqu'au 1.8, lu. - ve. 10h - 18h, sa. 12h - 18h.*

Centenaire

Cockerillsgebai, *bis den 30.7., Dë. - So. 11h - 18h.*

Deux roues alignées

oeuvres de Marlis Albrecht, Clemens Briels, Fima,

Paul Flickinger, Les Guallino, Stéphane Halleux, Volker Kuhn, Eric Legrain et Michel Pinault, Schortgen Artworks (121, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87), *du 4.7 au 31.8, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.* Vernissage ce samedi, 1er juillet à 14h.

Pit Nicolas, Laurent Nunziatini et Nico Thurm: Terres brûlées peinture et sculpture, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), *jusqu'au 30.6, ve. 10h - 17h.*

Grevenmacher

O.W. Himmel: Meine Familie & ich großformatige Linol- und Holzdrucke, Kulturhuef (54, route de Trèves, Tel. 26 74 64-1), *bis zum 17.9., Di. - So. 14h - 18h.*

Larochette

Toshusai Sharaku

estampes, Château, *jusqu'au 23.7, tous les jours 10h - 18h.*

Lasauvage

250 Millioune Joer Bësch Musée Eugène Pesch (carreau de la Mine), *bis de 24.9., all Dag 14h - 18h.*

Luxembourg

Afrikanische und asiatische Holzkunst Skulpturen, Schnitzereien und Drechselkunst, Dritt-Welt-Laden (Lantergasse), *bis zum 1.7.*

Raymond Bausch: Retrospective 1999 - 2006

peintures, Elco (7, rue Christophe Plantin), *jusqu'au 30.6, ve. 8h - 12h + 13h - 17h.*

Luis Blanco Rusindo et Edel Bordón Mirabal: Trinidad-Habana

Foyer Européen (12, rue Heine), *jusqu'au 30.6, ve. 16h30 - 24h.*

Salvino Campos: Brasil de Carne e Osso photographies, Agence d'Art Contemporain Stéphane Ackermann (57, rue de Strasbourg, tél. 48 38 87), *jusqu'au 28.7, ma. - sa. 10h - 13h + 14h - 18h et sur rendez-vous.*

Chaplin dans tous ses états

Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 24.9, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.* *"Leider werden die politischen Aspekte von Chaplins Schaffen in der eher dokumentarisch ausgerichteten Ausstellung kaum thematisiert."* (cw)

Isabelle Frank: Entre Transparence & Opacité peintures, La Galerie (Passage Alfa, 10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), *jusqu'au 30.6, ve. 11h - 19h, sa. 14h - 18h.*

"Une exposition qui surprend autant par le fond que par la forme. A voir. (lc)

Michèle Frank: Ressac peintures, Centre culturel français (34a, rue Philippe II, tél. 46 21 66-1), *jusqu'au 30.6, ve. 13h - 18h30.*

Jan Holec

peintures, Galerie-Painture Calon (3, rue de Reims), *jusqu'au 7.7, di. - ve. 8h - 19h.*

Images mensongères exposition itinérante conçue par la Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 10.9, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.* *"Les managements d'images que l'on peut voir dans l'exposition vont loin, très loin. Le panaché d'exemples montre que de telles manipulations ne sont jamais complètement anodines, aussi négligeables qu'elles puissent paraître et que la vigilance est toujours de mise."* (Michèle Backes)

Annie "Coucky" Kininsberg peintures, Underground (16, rue Munster, tél. 26 86 43 89), *jusqu'au 15.7, ma. - ve. 10h - 20h, sa. 10h - 18h + di. 13h - 18h.*

Carine Kraus peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-rue, tél. 46 00 11-1), *jusqu'au 14.9, lu. - ve. sur rendez-vous.*

Dobrinka Krstic Beljic peintures, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), *jusqu'au 12.8, ma. - sa. 10h - 18h.*

Vladimir Kush

peintures, Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 18.7, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.* Rencontre avec l'artiste ce samedi 1er juillet de 14h - 18h.

Yvon Lambert: New York Chronicles photographies, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), *jusqu'au 22.7, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

David Laurent: Brazil photographies, Arendt & Medernach (14, rue Erasme), *jusqu'au 8.10, sa. + di. 9h - 19h.*

Patricia Lemaire et Ana Hillar bijoux d'art et céramiques, Galerie Orfèo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), *jusqu'au 30.6, ve. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Made in Germany: Architektur und Ökologie Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie (1, rue de l'Acierie), *bis zum 7.7., Mo. - Do. 13h30 - 17h30, Sa. 14h - 18h.*

Mon oeil

illusions optiques, natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), *jusqu'au 27.8, ma. - di. 10h - 18h.*

My Home Is My Castle art contemporain Galerie l'Indépendance et Parc Heintz (Dexia Banque Internationale, 69, rte d'Esch), *jusqu'au 27.10, lu. - sa. 8h30 - 16h30.*

Giro Naïto Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), *jusqu'au 21.7, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.*

Bretislav Novak

Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél. 47 18 18), *jusqu'au 30.6, ve. 13h30 - 19h.*

Raconte-moi / Tell me oeuvres de Francis Al s, Janet Cardiff & George Bures Miller, Dominique Gonzales-Foerster & Christophe Van Huffel, Trevor Gould, Pascal Grandmaison, Melik Ohanian, Dominique Petitgand, Rober Racine, Anri Sala, Michael Snow, Su-Mei Tse et Gillian Wearing, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *du 1.7 au 3.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa. + di. 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Watch out

oeuvres de Marina Abramovic, Francis Al s, Atelier Van Lieshout, Tamy Ben-Tor, Wim Delvoye, Tue Greenfort, Jenny Holzer, William Kentridge, Martin Kippenberger, Kosyo, Sigalit Landau, Jonathan Meese, Miri Segal et Pavel Wolberg, Beaumontpublic + Königbloc (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *du 1.7, au 16.9, ma. - sa. 12h - 18h.* Vernissage ce vendredi 30.6 à 16h.

4. Welt-Kinderkunst-Ausstellung: Mein Haus, mein Blauer Planet Erde Kulturzentrum Abtei Neumünster (28, rue Münster, Tel. 26 20 52-1), *vom 5.7. bis zum 30.8., Mo. - Sa. 11h - 18h.*

Michael Wesely Fotografien, Deutsche Bank (2, bd Konrad Adenauer, Tel. 42 12 21), *bis zum 14.7., Mo. - Fr. 9h - 17h.* *"Sehenswerte Ausstellung, die durch die breite Auswahl der Werke beeindruckt". (cw)*

Mersch

Alpha Presse: Zeitenlauf Künstlerbücher, Buchillustrationen und Medienprojektionen, Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis zum 29.9., Mo. - Fr. 10h - 18h.*

Lis Prüssen

peintures et sculptures, Imprimerie Faber (7, rue des Prés), *jusqu'au 15.8, lu. - ve. 7h30 - 12h + 13h - 16h30.*

Metz

Ottmar Hörl: L'île d'orée Galerie d'Exposition de l'Arsenal, Saint-Pierre-aux Nonnains et Chapelle des Templiers (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 24.9, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h -18h.*

Rodange

Robert Sgarra et Jorge Manzano peintures et sculptures, Galerie Recto-Verso (9c, av. Dr Gaasch, tél. 26 50 28 95), *jusqu'au 23.7, me. - di. 14h - 19h30.*

Saarbrücken

Hakeem b: Négociations und Paulina Leon: Das wahre Leben von Niña, Pinta und der heiligen María Videos, Videofoyer im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 9.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Burgen, Geheimgänge, Zauberei 4.000 Jahre Sicherheit, Historisches Museum Saar

(Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 23.7., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Elsewhere - not here not there Austauschausstellung mit der Oakland Art Gallery, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 9.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Saint-Hubert (B)

Mariette Devresse

peintures, Fourneau Saint-Michel (Musées provinciaux luxembourgeois), *du 1er au 31.7, ma. - di. 13h - 18h.*

Jules Pignolet aquarelles et dessins, Fourneau Saint-Michel (Musées provinciaux luxembourgeois), *jusqu'au 30.6, ve. 13h - 18h.*

Schengen

Kunst aus Österreich - Matt Lamb meets Austria

Werke von Lisel Altenburg, Ernst Fuchs, Agnes-Maria Hagg, Belinda Pfeifer und Emmerich Weissenberger, Europa Museum

Stavelot

Stavelot-Museum

Stavelot-Museum

Steel Kitsch

(lc) - Depuis leur création les hauts-fourneaux de Belval-Ouest n'ont jamais été des beautés au sens premier du terme. Et si aujourd'hui des initiatives se créent pour les sauver, c'est tant par des sou-cis historiques et identitaires que pour l'esthéli-que. Car l'attirance qu'on peut avoir pour ces hideux colosses relève plutôt de l'expression-nisme que d'un goût pour le beau et le juste. En parcourant l'exposition de **Ben Carter** à la Rockhal, on a vite l'impresssion que le peintre et sculpteur n'a rien saisi de cette atmosphère déglinguée et romantique que dégagent les hauts-four-neaux. Couleurs pastelles, traits moux et perspectives légèrement décalées font disparaître la réalité des friches et la plongent dans une masse kitsch et de mauvais goût. Mauvais coup pour l'artiste, et avantage pour les visiteurs: derrière les baies vitrées du centre de ressources de la Rockhal, qui héberge l'exposition, les vrais hauts-four-neaux montrent encore leur visage. Espérons que les responsables du Fonds Belval ne s'inspirent pas trop des visions de Ben Carter, sinon ce sera un Disneyland garanti.

A la Rockhal, jusqu'au 1er août.

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

Belval-Ouest

für moderne Kunst und das Centre Accord de Schengen, *bis zum 30.6., Fr. 10h - 16h.*

Schifflange

Yvette Gastauer-Claire, Simone Pütz-Finck et Solange Wozniak: tri d'Art

sculpture, peinture, objets et installations, Ateliers des artistes (31, rue de l'Eglise, tél. 54 17 41, 16, rue de la Forêt, tél. 22 98 13, 6-8, rue du Parc, tél. 09166 34 43), *le 30.6 17h - 21h et le 1.7, 15h - 23h.*

Trier

Markus Ackermann: Fotoarbeiten 2004-2006 Ausstellungsraum und Galerie der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), *bis zum 2.7., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 17h.*

Alexander Höfs

Malerei, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), *bis zum 15.7., Fr. 17h - 19h, Sa. + So. 14h - 16h + nach Vereinbarung.*

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz

Wiltz